



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.eu
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2017-15/6
N° Pr. 2170-67-02-18-14

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XLVI Sessione tenutasi il 19 marzo 2018, presso la sede della Comunità degli Italiani di Visinada, dopo aver esaminato le richieste della SMSI *“Dante Alighieri”* di Pola, della SEI *“Giuseppina Martinuzzi”* di Pola, della SEI *“Edmondo De Amicis”* di Buie e della SEI di Cittanova, per un contributo finanziario a copertura delle spese di trasporto per l'uscita a Venezia in occasione della cerimonia di premiazione al concorso *“Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto”*, su proposta del Titolare del Settore *“Educazione e Istruzione”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

19 marzo 2018, N° 492,

“Contributo finanziario alla SMSI “Dante Alighieri” di Pola, alla SEI “Giuseppina Martinuzzi” di Pola, alla SEI “Edmondo De Amicis” di Buie e alla SEI di Cittanova per la partecipazione alla cerimonia di premiazione del concorso “Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto”

1. Si prende atto delle richieste della SMSI *“Dante Alighieri”* di Pola, della SEI *“Giuseppina Martinuzzi”* di Pola, della SEI *“Edmondo De Amicis”* di Buie e della SEI di Cittanova, per un contributo finanziario a copertura delle spese di trasporto per l'uscita a Venezia in occasione della cerimonia di premiazione al concorso *“Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto”*.
2. Si approva un contributo finanziario per ogni singola istituzione di 2.000,00 kn per la copertura delle spese di trasporto per l'uscita a Venezia in occasione della cerimonia di premiazione al concorso *“Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto”* della SMSI *“Dante Alighieri”* di Pola, della SEI *“Giuseppina Martinuzzi”* di Pola, della SEI *“Edmondo De Amicis”* di Buie e della SEI di Cittanova.
3. L'importo complessivo di 8.000,00 kn va individuato dal capitolo 8. del Piano finanziario dell'UI per il 2018, messi a disposizione dalla Regione Istriana. Le fatture relative al cofinanziamento dovranno venir intestate all'Unione Italiana.
4. L'erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante del Beneficiario, la quale attesti che per l'importo di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi di terzi che sommati a quelli di cui al presente Atto superano la spesa effettivamente sostenuta.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Visinada, 19 marzo 2018

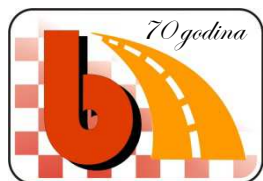
Recapitare:

- SMSI Dante Alighieri di Pola, SEI di Cittanova, SEI Giuseppina Martinuzzi di Pola, SEI Edmondo De Amicis di Buie
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Roberto Palisca.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

La SMSI Dante Alighieri di Pola ha inoltrato al Settore la richiesta per un contributo finanziario a copertura delle spese di trasporto per l'uscita a Venezia in occasione della cerimonia di premiazione al concorso "Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto". Il trasporto sarà organizzato per tutte e quattro le scuole che hanno partecipato e sono state premiate al suddetto concorso.

Essendo contemplata dal capitolo 8. del „*Piano finanziario per l'anno 2018*“, si conviene come nel Dispositivo.



brioni d.d.

za javni cestovni prijevoz
putnika i robe u zemlji i inozemstvu
Šijanska cesta 4, 52100 Pula



Centrala: +385 / 52 / 356-500

Telefaks: +385 / 52 / 535-158

www.brioni.hr

E-mail: brioni@brioni.hr

Putnička agencija

Trg 1. istarske brigade 1, 52100 Pula

Tel. +385 / 52 / 356 530, 356 531

Fax. +385 / 52 / 501-850

ID kod: HR-ab-52-040040677

OIB 78706979190

Pula, 15.3.2018.

**TALIJANSKA SREDNJA ŠKOLA
DANTE ALIGHIERI PULA
SCUOLA MEDIA SUPERIORE
ITALIANA DANTE ALIGHIERI
POLA**

PONUĐA PRIJEVOZA

Prema Vašem upitu dostavljamo Vam ponudu prijevoza :

RELACIJA: PULA-NOVIGRAD-VENECIJA-NOVIGRAD-PULA

DATUM PUTOVANJA: 23.3.2018.

CIJENA PRIJEVOZA: 5.800,00 KN+ ZTL TAKSA 170,00€

Cijena uključuje:

- prijevoz autobusom visoke turističke klase *****49+1 mjesto
- cestarina
- PDV



Za sve ostale informacije stojimo Vam na raspolaganju. Nadamo se da će Vam naša ponuda u potpunosti odgovarati i molimo Vas da nam prihvaćenu ponudu potpišete i ovjerite te pošaljete na naš fax ili na e-mail.

S poštovanjem,

Dorjano Travalja

099/210 42 29

Prihvaćamo ponudu:

(ovjera i potpis ovlaštene osobe)

Corva_UI

From: Maurizio Tremul <unione.it.cap@siol.net>
Sent: 19. ožujka 2018. 12:56
To: GE UI Maurizio Tremul 1
Subject: I: Venezia-Premiazione Unpli_SMSI Pola
Attachments: VENECIJA 23.3.2018..pdf

From: Debora Radolovic [<mailto:debora.radol@gmail.com>]
Sent: venerdì 16 marzo 2018 14.48
To: Bachich-UI <segreteria@unione-italiana.hr>; corrado.ghiraldo@gmail.com
Subject: Venezia-Premiazione Unpli

Gentili,
desidero informarvi che la nostra scuola ha partecipato anche quest anno al Concorso "Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto". Ancora una volta siamo risultati primi con il lavoro "Barufe polesane" nell'ambito 3 - Personaggi veneti e della storia veneziana. Il solito problema, comune a tutte le Istituzioni della CNI, e' quello riguardante la copertura delle spese di trasporto. Purtroppo la scuola non riesce a coprire le spese autonomamente (il Fondatore - Regione Istriana ci detrae il 75% degli introiti pervenuti per gli affitti dei vani) e quindi ogniqualvolta ci ritroviamo a dover chiedere un aiuto finanziario.

Prego gentilmente la possibilita' di aiutarci a coprire le spese di trasporto in pullman (Pola -Cittanova - Venezia - Cittanova - Pola). Con Eva, la Direttrice della S.E.I. di Cittanova ci siamo messe d'accodo di andare assieme visto che abbiamo ragazzi piu' grandicelli che vorrebbero rimanere una giornata intera a Venezia.

Allego l'offerta della Ditta Brioni e rimango in attesa di una risposta.
Ringrazio anticipatamente,

[dr.sc.](mailto:dr.sc) Debora Radolović
Ravnateljica - Preside TSS - S.M.S.I. Dante Alighieri Pula Pola

Corva_UI

From: Bachich-UI <segreteria@unione-italiana.hr>
Sent: 19. ožujka 2018. 12:43
To: Tremul SLO ; Tremul Yahoo; Tremul UI Cap ; Tremul UI Fiume ; UI Presidente GE - Maurizio Tremul gmail
Cc: backup@unione-italiana.hr
Subject: FW: richiesta

From: Os SE Giuseppina Martinuzzi Pula Pola [mailto:susanna.cerlon@skole.hr]
Sent: venerdì 16 marzo 2018 16.24
To: 'Bachich-UI' <segreteria@unione-italiana.hr>
Cc: 'GE UI Corrado Ghiraldo' <corrado.ghiraldo@gmail.com>; 'UI Presidente GE - Maurizio Tremul' <tremul@unione-italiana.hr>
Subject: richiesta

Gentili,

La Scuola elementare Giuseppina Martinuzzi Pola al concorso “Tutela, Valorizzazione e Promozione del Patrimonio Linguistico e Culturale Veneto” ha vinto due premi, un premio nell’ambito poesia, con il progetto “Sei personaggi in serca de autor” e un premio nell’ambito enogastronomia, con il progetto “Scuola di cucina: i crostoli”.

Per la premiazione, che avrà luogo venerdì 23 marzo 2018, **dalle ore 10.00**, presso l’Istituto Provinciale per l’Infanzia “Santa Maria della Pietà” – Calle de la Pietà - Castello, 3701 in Venezia abbiamo ricevuto l’invito per tutta la classe (20 persone) che ha partecipato nell’ambito poesia e ai quali è stato chiesto di recitare una poesia, e per il delegato della scuola che andrà a ritirare il premio nell’ambito enogastronomia.

Riteniamo la partecipazione dei nostri alunni fondamentale per la visibilità della minoranza italiana in Istria e per tale motivo chiediamo ci venga finanziata la spesa necessaria per la copertura dell’autobus di cca 5800 kune e 170 euro per la tassa turistica.

In attesa di cortesie vostre, cordiali saluti

Osnozna škola – Scuola elementare „Giuseppina Martinuzzi“ Pula-Pola
Ravnateljica – Direttrice
Susanna Cerlon

Corva_UI

From: Maurizio Tremul <unione.it.cap@siol.net>
Sent: 19. ožujka 2018. 12:56
To: GE UI Maurizio Tremul 1
Subject: I: 7 edizione del Concorso della Regione Veneto_SEI Cittanova

Da: "Ravnatelj" <ured@os-talijanska-novigrad.skole.hr>

Data: 13 marzo 2018 08:48:42 CET

A: <mtremul@siol.net>

Oggetto: 7 edizione del Concorso della Regione Veneto

Gentile presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ,
Le volevo comunicare che la SEI di Cittanova ha ottenuto uno dei primi posti nella sezione ricerca enogastronomica del concorso organizzato dalla Regione Veneto „ Tutela, valorizzazione e promozione del patrimonio artistico, culturale e linguistico veneto“. Questo e' il quarto anno che partecipiamo a questo concorso e ogni anno abbiamo ottenuto degli ottimi risultati . Quest'anno come anche nel 2017 abbiamo ottenuto uno dei primi posti e per i primi classificati e' prevista la partecipazione di un gruppo di alunni che hanno realizzato il progetto.
Purtroppo la situazione finanziaria degli istituti scolastici, come ben sapra' , negli ultimi tempi non e' delle migliori. Mi rivolgo a Lei , con la richiesta di partecipare alla copertura (almeno in parte) delle spese di trasporto fino a Venezia.

Ringrazio,
Con stima,

La direttrice f.f
Eva Fernetich

Corva_UI

From: Maurizio Tremul <unione.it.cap@siol.net>
Sent: 19. ožujka 2018. 13:15
To: GE UI Maurizio Tremul 1
Subject: I: Richiesta_SEI Buie

From: Katia Sterle Pincin [<mailto:katia.sterle-pincin@skole.hr>]
Sent: lunedì 19 marzo 2018 10.36
To: Bachich-UI <segreteria@unione-italiana.hr>
Subject: Richiesta

Gentile,

informiamo che la nostra scuola è risultata vincitrice del primo premio al Concorso "*Tutela, valorizzazione e promozione del Patrimonio Veneto*".

La premiazione avrà luogo venerdì 23 marzo 2018, **dalle ore 10.00**, presso l'Istituto Provinciale per l'Infanzia "Santa Maria della Pietà" a Venezia.

Con la seguente si richiede un aiuto finanziario per l'organizzazione del trasporto, per una decina di ragazzi e due accompagnatori.

In attesa di un vostro riscontro
saluto cordialmente

Katia Šterle Pincin
Direttrice/Ravnateljica
SEI-TOŠ "Edmondo De Amicis" Buie Buje
Colle delle scuole 3-Školski brijeg 3
tel. 052/772061
fax. 052/772082
e-mail:talijanska-os@pu.htnet.hr